

ANTOINE ET CLÉOPATRE

DE SHAKESPEARE

VERSION INTÉGRALE -- TRADUCTION DE M. ANDRÉ GIDE

Musique de scène de M. Jacques IBERT — Décors et Costumes de M. Jean HUGO

*

AGRIPPA, partisan de César..	MM. ESCANDE
SEXTUS POMPÉE	Maurice DONNEAUD
LÉPIDE, triumvir	CHAMBREUIL
MARC ANTOINE, triumvir..	Aimé CLARIOND
THYRÉUS, partisan de César..	Jean MEYER
LE PAYSAN	
DOMITIUS ENOBARBUS	
partisan d'Antoine	Louis SEIGNER
OCTAVE CÉSAR, triumvir..	Jean CHEVRIER
MÉCÈNE, partisan de César..	DE RIGOULT
DOLABELLA, partisan de César	M. LE MARCHAND
LE DEVIN	
EUPHRONIUS, messager	
d'Antoine	LE GOFF
LE MESSAGE	
ALEXAS - DIOMÈDE, servi-	Robert MANUEL
teurs de Cléopâtre	
MARDIAN, serviteur de Cléo-	Jacques CHARON
pâtre	
ÉROS, partisan d'Antoine.....	Jean DESAILLY
DEMETRIUS - SILIUS -	Jacques DACQUINE
DERCÉTAS	
PHILON - VENTIDIUS -	Michel VADET
SCARUS, partisans d'Antoine..	
MÉNÉCRATE, partisan de	
Pompée	DEIBER

CLÉOPATRE, reine d'Égypte..	M ^{me} Marie BELL
OCTAVIE, sœur de César et	
femme d'Antoine	Germaine ROUER
CHARMION, suivante de Cléo-	
pâtre	Clarisse DEUDON
IRAS, suivante de Cléopâtre..	Thérèse MARNEY
	M. Pierre DARGOUT, Varrus; Canidius
	M. DRANCOURT, Gallus; Proculéius
	Le petit Claude GROELL, un Jeune Marin

PANTOMIME :

MM. Jacques CHARON et Michel VADET

ELÈVES DU CONSERVATOIRE : MM. LYCAN; POUIOT

ELÈVES : MM. A LAMBERT; DUCHESNE; LE POULAIN; ASLANIAN

AUBE; BRUT; ERNST; LE SACHÉ; MESSIN; SOUBEVRAN

*

Metteur en scène : M. Jean-Louis BARRAULT

Orchestre sous la direction de M. ANDRÉ JOLIVET

Les décors et les costumes ont été exécutés

par les ATELIERS DE LA COMÉDIE FRANÇAISE

Les costumes des femmes, ceux de Mardian, d'Alexas et celui du Clown

ont été exécutés par la Maison KARINSKA

Les coiffures de M^{me} Marie BELL ont été exécutées par M^{me} MOLOTKOFF

Tissus fournis, pour la plupart, par les Maisons COMBIER et RODIER

Chaussures de la Maison GALVIN

Soirée du Lundi 14 Janvier 1946 — 23^e Représentation

A LA COMÉDIE FRANÇAISE